

# COFI 35 – WRITTEN CORRESPONDENCE PROCEDURE

## RECEIVED COMMENTS FROM MEMBERS

### A – BASIC INFORMATION

<b>Document Number</b>	COFI/2022/9
<b>Document Title</b>	Developments in global and regional processes related to fisheries and aquaculture
<b>Commenting Member</b>	European Union
<b>Referred paragraph numbers</b> (if applicable)	-

### B – COMMENT RECEIVED FROM THE MEMBER

The comment is also available in [EN](#), [ES](#), [FR](#), [AR](#), [ZH](#) and [RU](#)

The EU and its Member States thank FAO for compiling these documents on the developments in global and regional processes related to fisheries and aquaculture.

We are happy to see that FAO has continued its efforts to develop and strengthen fisheries and aquaculture governance through a collaborative approach with relevant global and regional organisations. The EU and its Member States actively participate in all these processes and support them and their activities, including financially, as demonstrated by the commitments that they presented at the One Ocean Summit, the Our Ocean Conference and the UN Ocean Conference and by their support to various initiatives in the FAO or other international and regional organisations context.

The EU and its Member States will continue to contribute to and encourage these developments, guided by the orientations of the new EU International Ocean Governance Agenda presented in June this year.

As the spectrum of this collaborative approach is too large to be commented in detail; we will therefore focus on a limited number of elements.

Firstly, we consider that the fundamental pillar of ocean governance is the United Nations Convention on the Law of the Sea which establishes the overarching legal framework within which all activities in oceans and seas, including fisheries, must be carried out.

We continue to acknowledge that the Convention should remain relevant and able to meet today's, as well as future, challenges. For this reason, the EU and its Member States believe that it is important to finalize as soon as possible, and with the participation of the FAO, the work on the international legally binding BBNJ instrument that should strengthen the cooperation and coordination between the RFMOs and other regional organisations, including in the implementation of area-based management tools, while fully respecting their role.

An ambitious post-2020 Global Biodiversity Framework to be endorsed by the 15th Conference of the Parties to the Convention on Biological Diversity is another priority for the EU and its Member States. In this respect, we invite FAO to continue being involved in the CBD work, particularly in the elaboration of the fisheries and aquaculture elements of the monitoring framework.

The EU is a strong supporter of the UN Fish Stock Agreement and is fully committed both to its effective implementation as well as to increasing participation. The EU has provided a contribution of €1 million to the Part VII Trust Fund to strengthen participation in and implementation of the Agreement through awareness raising and capacity development. We also appreciate the support that FAO together with the UN Division for Oceans Affairs and the Law of the Sea provide for these purposes.

The EU is looking forward to next year's UNFSA Review Conference and takes this opportunity to thank Japan for nominating Prof Joji Morishita to chair the Conference as well as the preparatory informal consultations next year. We fully support his candidature.

The EU appreciates the support provided by the FAO to improve fisheries management practices, increase knowledge of fish and fisheries, and protect vulnerable areas in the deep-sea high seas. We recognise the usefulness of the Vulnerable Marine Ecosystems (VME) portal and database and the FAO workshops to raise awareness, exchange of best practices and knowledge-sharing, and promote best practices in deep-sea fisheries related to VMEs. We are also thankful for FAO's contribution to the EU funded project on VME indicator species – the Horizon2020 SponGES project.

As far as Regional Fisheries Management Organisations are concerned, the documents provided by the Secretariat correctly reflect the recent developments. We welcome the transition of WECAFC and CECAF from a Regional Fisheries Body to a full Regional Fisheries Management Organization and we ask the COFI members to consider to substantially increase their financial and personal contribution to WECAFC and CECAF.

The EU takes this opportunity to recall the key role played by RFMOs as key vectors for the long-term sustainability of the stocks under UNCLOS and UNFSA, to highlight the relevance of science and science-based decisions that underpin the work of those organisations and the importance to ensure the effective implementation of the conservation measures adopted by them. We therefore encourage all relevant actors in areas where a regional fisheries management organisation is yet to be established to seek to cooperate for that purpose, taking advantage of FAO support and assessment.

The effective promotion and implementation of international standards for working conditions and labour rights are fundamental objectives for the EU. Through its International Ocean Governance Agenda, its Common Fisheries Policy and its external action, the EU promotes decent work in fisheries and aquaculture in line with the objectives and respective mandates of the ILO, IMO and FAO and in cooperation with partner countries.

In particular, the EU is committed to promoting broader ratification and effective implementation of the ILO Maritime Labour Convention, 2006, as amended (MLC, 2006) and Convention No. 188. The latter is implemented within the EU by a social partners agreement that the Member States had to transpose in their legal systems by 15 November 2019.

To achieve this goal, the EU will also use the Strategic Fisheries Partnership Agreements with third countries, in particular through the implementation of a coherent set of social governance provisions, and the RFMOs, where appropriate.

In bilateral dialogues and in regional and international fora, the EU will address forced labour and other forms of work that violate human rights in fisheries, including when detected in the context of the fight against (IUU) fishing.

## C – REPLY BY THE SECRETARIAT

The reply is also available in [EN](#), [ES](#), [FR](#), [AR](#), [ZH](#) and [RU](#)

The Secretariat appreciates the views made by the European Union.

The Secretariat appreciates the numerous global and regional initiatives in which the European Union participates and financially supports.

The Secretariat concurs with the European Union regarding the urgency and significance of the future international legally binding instrument under the United Nations Convention on the Law of the Sea for the conservation and sustainable use of marine biological diversity in areas beyond national jurisdiction (BBNJ).

The Secretariat also acknowledges the European Union's request for FAO's participation in and support of the BBNJ agreement's future implementation. In this regard, the Secretariat would like to inform BBNJ Delegates and others about the recently published "FAO and the marine biological diversity beyond national jurisdiction - Information package for BBNJ delegates" (<http://www.fao.org/documents/card/en/c/cc1345en>), which provides information on the FAO work relevant to the BBNJ process, including ongoing processes and initiatives, and lessons learned. This information may also indicate areas in which FAO may be able to assist Members in implementing the eventual international legally binding document.

The Secretariat is pleased to recall the ongoing partnership between FAO, the CBD Secretariat, and UNEP within the Sustainable Ocean Initiative (SOI) Global Dialogue with Regional Seas Organizations and Regional Fisheries Bodies.

The Secretariat appreciates the European Union's commitment to the UNFSA Part VII Trust Fund and the financial support provided to create a regional coordination framework between regional fishery bodies in the western Indian Ocean and the central-eastern Atlantic Ocean. The support of the European Union for the potential transition of WECFC and CECAF into regional entities/arrangements for fisheries management is also acknowledged by the Secretariat.

The Secretariat acknowledges the European Union's advocacy and implementation of international standards for working conditions and labor rights in the fishing industry. In addition, the Secretariat concurs with the European Union regarding the urgency and significance of continuing to promote decent work in the fisheries and aquaculture industries.

The Secretariat would like to inform of a recently published FAO Circular entitled "Regional fisheries bodies and their role in improving safety and decent work on fishing vessels," which demonstrates that regional fisheries bodies (RFBs) can play a significant role in promoting safety and decent work in fisheries as part of their mandates. The FAO Circular was drafted with the assistance of the European Union's DG Mare and is available as COFI/2022/SBD.15). The Secretariat seizes this occasion to urge all Members to continue supporting this area of activity in accordance with commitments made in the 2021 COFI Declaration for Sustainable Fisheries and Aquaculture, the SSF Guidelines, and the 2030 Agenda for Sustainable Development.

The Secretariat would also like to highlight the significance of the continued relationship between FAO, ILO, and IMO in building capacity and promoting safety and decent work through the use of international standards in the fisheries.

## D – TRANSLATION OF THE COMMENT

LANGUAGE	TEXT
ENGLISH	(original)

La UE y sus Estados miembros agradecen a la FAO por recopilar estos documentos sobre la evolución de los procesos mundiales y regionales relacionados con la pesca y la acuicultura.

Nos complace ver que la FAO ha continuado sus esfuerzos para desarrollar y fortalecer la gobernanza de la pesca y la acuicultura a través de un enfoque de colaboración con las organizaciones mundiales y regionales pertinentes. La UE y sus Estados miembros participan activamente en todos estos procesos y los apoyan a ellos y a sus actividades, incluso financieramente, como demuestran los compromisos que presentaron en la Cumbre One Ocean, la Conferencia Nuestros Océanos y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Océanos y su apoyo a diversas iniciativas en el contexto de la FAO o de otras organizaciones internacionales y regionales.

La UE y sus Estados miembros seguirán contribuyendo y alentando estos desarrollos, guiados por las orientaciones de la nueva Agenda de Gobernanza Internacional de los Océanos de la UE presentada en junio de este año.

Dado que el espectro de este enfoque colaborativo es demasiado amplio para comentarlo en detalle; por lo tanto, nos centraremos en un número limitado de elementos.

En primer lugar, consideramos que el pilar fundamental de la gobernanza de los océanos es la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar que establece el marco legal general dentro del cual deben desarrollarse todas las actividades en los océanos y mares, incluida la pesca.

Seguimos reconociendo que la Convención debe seguir siendo pertinente y capaz de hacer frente a los desafíos actuales y futuros. Por esta razón, la UE y sus Estados miembros creen que es importante finalizar lo antes posible, y con la participación de la FAO, el trabajo sobre el instrumento diversidad biológica marina de las zonas situadas fuera de la jurisdicción nacional (BBNJ, por sus siglas en inglés) internacional jurídicamente vinculante que debería fortalecer la cooperación y coordinación entre las OROP y otras organizaciones regionales, incluso en la implementación de herramientas de gestión basadas en áreas, respetando plenamente su papel.

Un ambicioso Marco Global de Biodiversidad posterior a 2020 que será aprobado por la 15.<sup>a</sup> Conferencia de las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica es otra prioridad para la UE y sus Estados miembros. En este sentido, invitamos a la FAO a seguir participando en el trabajo del CDB, particularmente en la elaboración de los elementos de pesca y acuicultura del marco de seguimiento.

La UE es un firme partidario del Acuerdo de las Naciones Unidas sobre Poblaciones de Peces y está totalmente comprometida tanto con su implementación efectiva como con el aumento de la participación. La UE ha proporcionado una contribución de 1 millón de euros al Fondo Fiduciario de la Parte VII para fortalecer la participación y la implementación del Acuerdo a través de la concienciación y el desarrollo de capacidades. También agradecemos el apoyo que la FAO junto con la División de Asuntos Oceánicos y del Derecho del Mar de las Naciones Unidas brindan para estos fines.

La UE espera con ansias la Conferencia de Revisión de UNFSA del próximo año y aprovecha esta oportunidad para agradecer a Japón por nominar al profesor Joji Morishita para presidir la Conferencia, así como las consultas informales preparatorias del próximo año. Apoyamos plenamente su candidatura.

La UE agradece el apoyo brindado por la FAO para mejorar las prácticas de gestión pesquera, aumentar el conocimiento de los peces y las pesquerías, y proteger las áreas vulnerables en alta mar. Reconocemos la utilidad del portal y la base de datos de Ecosistemas Marinos Vulnerables (EMV) y los talleres de la FAO para aumentar la concienciación, el intercambio de mejores prácticas y el intercambio de conocimientos, y promover las mejores prácticas en la pesca de aguas profundas relacionadas con los EMV. También estamos agradecidos por la contribución de la FAO al proyecto financiado por la UE sobre especies indicadoras de EMV: el proyecto Horizon2020 SponGES.

En lo que respecta a las Organizaciones Regionales de Ordenación Pesquera, los documentos proporcionados por la Secretaría reflejan correctamente los acontecimientos recientes. Damos la bienvenida a la transición de COPACO y CPACO de un Organismo Regional de Pesca a una Organización Regional de Ordenación Pesquera completa y solicitamos a los miembros de COFI que consideren aumentar sustancialmente su contribución financiera y personal a COPACO y CPACO.

La UE aprovecha esta oportunidad para recordar el papel clave que desempeñan las OROP como vectores clave para la sostenibilidad a largo plazo de las poblaciones bajo UNCLOS y UNFSA,

**LANGUAGE****TEXT**

para resaltar la relevancia de la ciencia y las decisiones basadas en la ciencia que sustentan el trabajo de esas organizaciones y la importancia para asegurar la implementación efectiva de las medidas de conservación adoptadas por ellos. Por lo tanto, alentamos a todos los actores relevantes en áreas donde aún no se ha establecido una organización regional de ordenación pesquera a buscar cooperar para ese propósito, aprovechando el apoyo y la evaluación de la FAO.

La promoción y aplicación efectivas de las normas internacionales sobre condiciones de trabajo y derechos laborales son objetivos fundamentales para la UE. A través de su Agenda Internacional para la Gobernanza de los Océanos, su Política Pesquera Común y su acción exterior, la UE promueve el trabajo decente en la pesca y la acuicultura en consonancia con los objetivos y mandatos respectivos de la OIT, la OMI y la FAO y en cooperación con los países socios.

En particular, la UE se compromete a promover una ratificación más amplia y una implementación efectiva del Convenio sobre el trabajo marítimo de la OIT, 2006, enmendado (MLC, 2006) y el Convenio núm. 188. Este último se implementa dentro de la UE mediante un acuerdo de los interlocutores sociales que Los Estados miembros tenían que transponer en sus ordenamientos jurídicos antes del 15 de noviembre de 2019.

Para lograr este objetivo, la UE también utilizará los Acuerdos de Asociación Pesquera Estratégica con terceros países, en particular a través de la implementación de un conjunto coherente de disposiciones de gobernanza social, y las OROP, cuando corresponda.

En diálogos bilaterales y en foros regionales e internacionales, la UE abordará el trabajo forzoso y otras formas de trabajo que violan los derechos humanos en la pesca, incluso cuando se detectan en el contexto de la lucha contra la pesca INDNR.

L'UE et ses États membres remercient la FAO d'avoir compilé ces documents sur l'évolution des processus mondiaux et régionaux liés à la pêche et à l'aquaculture.

Nous sommes heureux de voir que la FAO a poursuivi ses efforts pour développer et renforcer la gouvernance des pêches et de l'aquaculture grâce à une approche collaborative avec les organisations mondiales et régionales concernées. L'UE et ses États membres participent activement à tous ces processus et les soutiennent, ainsi que leurs activités, y compris financièrement, comme en témoignent les engagements qu'ils ont présentés lors du sommet One Ocean, de la Conférence Our Ocean et de la conférence des Nations unies sur les océans, et de leur soutien à diverses initiatives dans le cadre de la FAO ou d'autres organisations internationales et régionales.

L'UE et ses États membres continueront de contribuer à ces développements et de les encourager, guidés par les orientations du nouveau programme européen pour la gouvernance internationale des océans présenté en juin de cette année.

Comme le spectre de cette approche collaborative est trop large pour être commenté en détail ; nous nous concentrerons donc sur un nombre limité d'éléments.

Premièrement, nous considérons que le pilier fondamental de la gouvernance des océans est la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, qui établit le cadre juridique global dans lequel toutes les activités dans les océans et les mers, y compris la pêche, doivent être menées.

Nous continuons de reconnaître que la Convention doit rester pertinente et capable de relever les défis d'aujourd'hui et de demain. Pour cette raison, l'UE et ses États membres estiment qu'il est important de finaliser dès que possible, et avec la participation de la FAO, les travaux sur l'instrument international juridiquement contraignant BBNJ qui devrait renforcer la coopération et la coordination entre les ORGP et d'autres organisations régionales, y compris dans la mise en œuvre d'outils de gestion territoriale, tout en respectant pleinement leur rôle.

Un ambitieux cadre mondial pour la biodiversité après 2020, qui doit être approuvé par la 15ème conférence des parties à la convention sur la diversité biologique, est une autre priorité pour l'UE et ses États membres. A cet égard, nous invitons la FAO à continuer à s'impliquer dans les travaux de la CDB, en particulier dans l'élaboration des éléments pêche et aquaculture du cadre de suivi.

L'UE est un fervent partisan de l'accord des Nations unies sur les stocks de poissons et est pleinement attachée à sa mise en œuvre efficace ainsi qu'à une participation accrue. L'UE a apporté une contribution de 1 million d'euros au fonds fiduciaire de la partie VII pour renforcer la participation et la mise en œuvre de l'accord par la sensibilisation et le développement des capacités. Nous apprécions également le soutien que la FAO et la Division des affaires maritimes et du droit de la mer des Nations Unies apportent à ces fins.

L'UE attend avec impatience la conférence d'examen de l'UNFSA de l'année prochaine et saisit cette occasion pour remercier le Japon d'avoir nommé le professeur Joji Morishita pour présider la conférence ainsi que les consultations informelles préparatoires l'année prochaine. Nous soutenons pleinement sa candidature.

L'UE apprécie le soutien apporté par la FAO pour améliorer les pratiques de gestion de la pêche, accroître les connaissances sur les poissons et la pêche et protéger les zones vulnérables en haute mer profonde. Nous reconnaissons l'utilité du portail et de la base de données sur les écosystèmes marins vulnérables (VME) et des ateliers de la FAO pour sensibiliser, échanger les meilleures pratiques et le partage des connaissances, et promouvoir les meilleures pratiques dans la pêche hauturière liée aux VME. Nous sommes également reconnaissants pour la contribution de la FAO au projet financé par l'UE sur les espèces indicatrices de VME - le projet Horizon2020 SponGES.

En ce qui concerne les organisations régionales de gestion des pêches, les documents fournis par le Secrétariat reflètent correctement les développements récents. Nous saluons la transition de la COPACO et du COPACE d'un organisme régional des pêches à une organisation régionale de gestion des pêches à part entière et nous demandons aux membres du COFI d'envisager d'augmenter considérablement leur contribution financière et personnelle à la COPACO et au COPACE.

L'UE saisit cette occasion pour rappeler le rôle clé joué par les ORGP en tant que vecteurs essentiels de la durabilité à long terme des stocks dans le cadre de la CNUDM et de l'UNFSA, pour souligner la pertinence de la science et des décisions fondées sur la science qui sous-tendent le travail de ces organisations et l'importance d'assurer la mise en œuvre effective des mesures de conservation adoptées par eux. Nous encourageons donc tous les acteurs concernés dans les

**LANGUAGE****TEXT**

zones où une organisation régionale de gestion des pêches doit encore être établie à chercher à coopérer à cette fin, en tirant parti du soutien et de l'évaluation de la FAO.

La promotion et la mise en œuvre efficaces des normes internationales relatives aux conditions de travail et aux droits des travailleurs sont des objectifs fondamentaux pour l'UE. Par le biais de son programme international pour la gouvernance des océans, de sa politique commune de la pêche et de son action extérieure, l'UE promeut le travail décent dans la pêche et l'aquaculture conformément aux objectifs et aux mandats respectifs de l'OIT, de l'OMI et de la FAO et en coopération avec les pays partenaires.

En particulier, l'UE s'est engagée à promouvoir une ratification plus large et une mise en œuvre effective de la convention du travail maritime de l'OIT, 2006, telle que modifiée (MLC, 2006) et de la convention n° 188. Cette dernière est mise en œuvre au sein de l'UE par un accord des partenaires sociaux que les États membres devaient transposer dans leurs systèmes juridiques au plus tard le 15 novembre 2019.

Pour atteindre cet objectif, l'UE utilisera également les accords de partenariat stratégique dans le secteur de la pêche avec des pays tiers, notamment par la mise en œuvre d'un ensemble cohérent de dispositions en matière de gouvernance sociale, et les ORGP, le cas échéant.

Dans les dialogues bilatéraux et dans les enceintes régionales et internationales, l'UE abordera le travail forcé et les autres formes de travail qui violent les droits de l'homme dans le secteur de la pêche, y compris lorsqu'ils sont détectés dans le contexte de la lutte contre la pêche (INDNR).

يشكر الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه منظمة الأغذية والزراعة على تجميع هذه الوثائق حول التطورات في العمليات العالمية والإقليمية المتعلقة بمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية.

يسعدنا أن نرى أن منظمة الأغذية والزراعة قد واصلت جهودها لتطوير وتعزيز إدارة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية من خلال نهج تعاوني مع المنظمات العالمية والإقليمية ذات الصلة. يشارك الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه بنشاط في جميع هذه العمليات ويدعمونها وأنشطتها، بما في ذلك مالياً، كما يتضح من الالتزامات التي قدموها في قمة محيط واحد ومؤتمر محيطنا ومؤتمر الأمم المتحدة للمحيطات ومن خلال دعمهم مبادرات مختلفة في منظمة الأغذية والزراعة أو سياق المنظمات الدولية والإقليمية الأخرى.

سيواصل الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه المساهمة في هذه التطورات وتشجيعها، مسترشدين بتوجهات أجندة إدارة المحيطات الدولية الجديدة للاتحاد الأوروبي المقدمة في يونيو/حزيران من هذا العام.

نظراً لأن نطاق هذا النهج التعاوني كبير جداً بحيث لا يمكن التعليق عليه بالتفصيل؛ لذلك سنركز على عدد محدود من العناصر.

أولاً، نحن نعتبر أن الدعامة الأساسية لإدارة المحيطات هي اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار التي تحدد الإطار القانوني الشامل الذي يجب أن تنفذ فيه جميع الأنشطة في المحيطات والبحار، بما في ذلك مصاد الأسماك.

ما زلنا نقر بأن الاتفاقية يجب أن تظل ذات صلة وقادرة على مواجهة تحديات اليوم، وكذلك المستقبل. لهذا السبب، يعتقد الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه أنه من المهم الانتهاء في أقرب وقت ممكن، وبمشاركة منظمة الأغذية والزراعة، من العمل على صك BBNJ الدولي الملزم قانوناً والذي ينبغي أن يعزز التعاون والتنسيق بين المنظمات الإقليمية لإدارة مصاد الأسماك للمنظمات الإقليمية الأخرى، بما في ذلك في تنفيذ أدوات الإدارة على أساس المناطق، مع الاحترام الكامل لدورها.

يمثل الإطار العالمي الطموح للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 والذي سيصادق عليه المؤتمر الخامس عشر للأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي وألوية أخرى للاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه. وفي هذا الصدد، ندعو منظمة الأغذية والزراعة إلى مواصلة مشاركتها في عمل اتفاقية التنوع البيولوجي، ولا سيما في وضع عناصر مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في إطار الرصد.

يعتبر الاتحاد الأوروبي من الداعمين الأقوياء لاتفاقية الأمم المتحدة للأرصدة السمكية ويلتزم التزاماً كاملاً بتنفيذها بفعالية وكذلك بزيادة المشاركة. قدم الاتحاد الأوروبي مساهمة قدرها مليون يورو للصندوق الاستئماني للجزء السابع لتعزيز المشاركة في الاتفاقية وتنفيذها من خلال زيادة الوعي وتنمية القدرات. كما نقدر الدعم الذي تقدمه منظمة الأغذية والزراعة إلى جانب شعبة الأمم المتحدة لشؤون المحيطات وقانون البحار لهذه الأغراض.

يتطلع الاتحاد الأوروبي إلى مؤتمر مراجعة اتفاق تنفيذ أحكام اتفاقية الامم المتحدة لقانون البحار في العام المقبل ويغتتم هذه الفرصة ليشكر اليابان على ترشيح البروفيسور Joji Morishita لرئاسة المؤتمر وكذلك المشاورات التحضيرية غير الرسمية في العام المقبل. نحن نؤيد ترشيحه بالكامل.

يقدر الاتحاد الأوروبي الدعم الذي تقدمه منظمة الأغذية والزراعة لتحسين ممارسات إدارة مصايد الأسماك، وزيادة المعرفة بالأسماك ومصايد الأسماك، وحماية المناطق المعرضة للخطر في أعماق أعالي البحار. نحن ندرك فائدة بوابة وقاعدة بيانات النظم الإيكولوجية البحرية الهشة وورش عمل منظمة الأغذية والزراعة لزيادة الوعي وتبادل أفضل الممارسات وتبادل المعرفة وتعزيز أفضل الممارسات في مصايد أعماق البحار المتعلقة بالنظم الإيكولوجية البحرية الهشة. كما نشكر منظمة الأغذية والزراعة على مساهمتها في المشروع الممول من الاتحاد الأوروبي بشأن أنواع مؤشر النظم الإيكولوجية البحرية الهشة - مشروع Horizon2020 SponGES.

وفيما يتعلق بالمنظمتين الإقليميتين لإدارة مصايد الأسماك، فإن الوثائق التي قدمتها الأمانة تعكس التطورات الأخيرة بشكل صحيح. نرحب بانتقال هيئة مصايد أسماك غرب وسط الأطلسي ولجنة مصايد أسماك شرق وسط الأطلسي من هيأتين لمصايد الأسماك الإقليمية إلى منظمتين إقليميتين كاملتين لإدارة مصايد الأسماك، ونطلب من أعضاء لجنة مصايد الأسماك النظر في زيادة مساهمتهم المالية والشخصية إلى هيئة مصايد أسماك غرب وسط الأطلسي ولجنة مصايد أسماك شرق وسط الأطلسي.

ينتهز الاتحاد الأوروبي هذه الفرصة للتذكير بالدور الرئيسي الذي تلعبه المنظمات الإقليمية لإدارة مصائد الأسماك بصفتها عوامل رئيسية لتحقيق الاستدامة طويلة الأجل للأرصدة بموجب اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار ولجنة الأمم المتحدة للإدارة المالية، لإبراز أهمية القرارات العلمية والعملية التي تدعم عمل تلك المنظمات وأهمية لضمان التنفيذ الفعال لتدابير الصون المعتمدة من قبلهم. لذلك نشجع جميع الجهات الفاعلة ذات الصلة في المجالات التي لم يتم فيها إنشاء منظمة إقليمية لإدارة مصايد الأسماك للسعي إلى التعاون لهذا الغرض، والاستفادة من دعم المنظمة وتقييمها.

إن التعزيز والتنفيذ الفعالين للمعايير الدولية لظروف العمل وحقوق العمال هي أهداف أساسية للاتحاد الأوروبي. من خلال أجندة إدارة المحيطات الدولية، وسياساتها المشتركة لمصايد الأسماك وإجراءاتها الخارجية، ويشجع الاتحاد الأوروبي العمل اللائق في مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية بما يتماشى مع أهداف واختصاصات كل من منظمة العمل الدولية والمنظمة البحرية الدولية ومنظمة الأغذية والزراعة وبالتعاون مع البلدان الشريكة.

وعلى وجه الخصوص، يلتزم الاتحاد الأوروبي بتشجيع التصديق على نطاق أوسع والتنفيذ الفعال لاتفاقية العمل البحري لمنظمة العمل الدولية، 2006، بصيغتها المعدلة (MLC، 2006) والاتفاقية رقم 188. يتم تنفيذ هذه الأخيرة داخل الاتحاد الأوروبي باتفاق مع الشركاء الاجتماعيين الذي يعين على الدول الأعضاء تحويلهم إلى أنظمتهم القانونية بحلول 15 نوفمبر/تشرين الأول 2019 على أبعد تقدير.

لتحقيق هذا الهدف، سيستخدم الاتحاد الأوروبي أيضاً اتفاقيات الشراكة الاستراتيجية لمصايد الأسماك مع بلدان ثالثة، لا سيما من خلال تنفيذ مجموعة متماسكة من أحكام الحوكمة الاجتماعية، والمنظمات الإقليمية لإدارة مصايد الأسماك، عند الاقتضاء.

في الحوارات الثنائية والمحافل الإقليمية والدولية، سيصدى الاتحاد الأوروبي للعمل الجبري وأشكال العمل الأخرى التي تنتهك حقوق الإنسان في مصايد الأسماك، بما في ذلك عندما يتم الكشف عنها في سياق مكافحة الصيد غير القانوني.



欧盟及其成员国感谢粮农组织编纂这些关于渔业和水产养殖业全球和区域进程发展的文件。

我们高兴地看到，粮农组织通过与相关全球和区域组织合作，继续努力发展和加强渔业和水产养殖业治理。欧盟及其成员国积极参与所有这些进程并支持它们及其活动，包括在资金上，正如其在在一个海洋峰会、我们的海洋会议和联合国海洋会议上所作的承诺，以及其对粮农组织或其他国际和区域组织下各种倡议的支持。

欧盟及其成员国将在今年6月提出的新欧盟国际海洋治理议程的指导下，继续贡献于并鼓励此类发展。

由于这一协作方法的范围太大，无法在此进行详细评论；因此，我们将重点关注数量有限的一些要素。

首先，我们认为海洋治理的基本支柱是《联合国海洋法公约》，该公约确立了包括渔业在内所有海洋活动开展的总体法律框架。

我们继续承认，公约应当保持相关性并能够应对当今以及未来的挑战。出于这个原因，欧盟及其成员国认为，尽快在粮农组织的参与下完成具有国际法律约束力的BBNJ文书工作非常重要，该文书将可以加强区域渔业管理组织和其他区域组织的合作与协调，包括在实施基于区域的管理工具方面，充分尊重其作用。

将由生物多样性公约第15次缔约方大会批准的具有雄心的《2020年后全球生物多样性框架》是欧盟及其成员国的另一优先事项。在这方面，我们邀请粮农组织继续参与《生物多样性公约》的工作，特别是细化监测框架的渔业和水产养殖要素。

欧盟是《联合国鱼类种群协定》的坚定支持者，并全心致力于其有效实施和参与度增加。欧盟向VII部分信托基金提供了100万欧元的捐款，以通过提高认识和能力发展的方式来加强对协议的参与和实施。我们也感谢粮农组织与联合国海洋事务和海洋法司为这些目的所提供的支持。

欧盟期待着明年的《联合国鱼类种群协定》审查会议，并借此机会感谢日本提名Joji Morishita 教授主持会议以及明年的筹备非正式磋商。我们完全支持他的候选资格。

欧盟赞赏粮农组织为改进渔业管理实践、增加鱼类和渔业知识、以及保护深海公海脆弱区域所提供的支持。我们认识到脆弱海洋生态系统（VME）门户和数据库，以及粮农组织研讨会在提高认识、交流最佳做法和知识分享及推广与脆弱海洋生态系统相关的深海渔业最佳做法方面的积极作用。我们也感谢粮农组织对欧盟资助的脆弱海洋生态系统指标物种项目——Horizon2020 SponGES项目的贡献。

就区域渔业管理组织而言，秘书处提供的文件正确地反映了最近的事态发展。我们欢迎 将中西部大西洋渔业委员会（WECAFC）和东部中大西洋渔业委员会（CECAF）从区域渔业组织转变为完整的区域渔业管理组织，我们要求渔业委员会成员考虑大幅增加其对中西部大西洋渔业委员会和东部中大西洋渔业委员会的资金和个人贡献。

欧盟借此机会回顾区域渔业管理组织作为《联合国海洋法公约》和《联合国鱼类种群协定》下种群长期可持续性的关键载体所发挥的关键作用，强调科学和以科学为基础的决定在支撑这些组织工作的相关性，以及确保有效实施其所采取保护措施的重要性。因此，我们鼓励尚未建立区域渔业管理组织领域的所有相关行为者寻求为此目的开展合作，利用粮农组织的支持和评估。

有效促进和实施有关工作条件和劳工权利的国际标准是欧盟的基本目标。欧盟通过其国际海洋治理议程、共同渔业政策及其外部行动，促进渔业和水产养殖业的体面劳动，与国际劳工组织、国际海事组织和粮农组织的目标和相关职责一致，并与伙伴国家合作。

特别是，欧盟致力于促进更广泛地批准和有效实施经修正的国际劳工组织海事劳工公约（MLC，2006年）和第188号公约。后者通过社会伙伴协议在欧盟范围内实施，成员国必须在2019年11月15日之前将其纳入国内法律体系。

为了实现这一目标，欧盟还将利用与第三国的战略渔业伙伴关系协议，特别是通过实施一套连贯的社会治理条款，以及在适当时，区域渔业管理组织。

在双边对话以及区域和国际论坛中，欧盟将解决渔业中侵犯人权的强迫劳动和其他形式工作，包括在打击非法、不报告、不管制捕捞的背景下发现相关情况。

ЕС и его государства-члены благодарят ФАО за составление этих документов о развитии глобальных и региональных процессов, связанных с рыболовством и аквакультурой.

Мы рады видеть, что ФАО продолжает свои усилия по развитию и укреплению управления рыболовством и аквакультурой на основе сотрудничества с соответствующими глобальными и региональными организациями. ЕС и его государства-члены активно участвуют во всех этих процессах и поддерживают их и их деятельность, в том числе финансовую, о чем свидетельствуют обязательства, которые они представили на Саммите «Единый океан», Конференции «Наш океан» и Конференции ООН по океану, а также поддержка ими различных инициатив в контексте ФАО или других международных и региональных организаций.

ЕС и его государства-члены будут и впредь вносить свой вклад в эти разработки и поощрять их, руководствуясь направлениями новой Повестки дня ЕС в области международного управления океанами, представленной в июне этого года.

Поскольку спектр этого совместного подхода слишком велик, чтобы его подробно комментировать, мы сосредоточимся на ограниченном числе элементов.

Во-первых, мы считаем, что основополагающим элементом управления океанами является Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, которая устанавливает всеобъемлющие правовые рамки, в которых должна осуществляться вся деятельность в океанах и морях, включая рыболовство.

Мы по-прежнему признаем, что Конвенция должна оставаться актуальной и способной решать сегодняшние и будущие задачи. По этой причине ЕС и его государства-члены считают важным как можно скорее и при участии ФАО завершить работу над международным юридически обязывающим документом BBNJ, который должен укрепить сотрудничество и координацию между РФМО и другими региональными организациями, в том числе во внедрении территориально-ориентированных инструментов управления, при полном уважении их роли.

Амбициозная Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года, которая должна быть одобрена 15-й Конференцией сторон Конвенции о биологическом разнообразии, является еще одним приоритетом для ЕС и его государств-членов. В связи с этим мы предлагаем ФАО продолжать участвовать в работе КБР, особенно в разработке элементов системы мониторинга, касающихся рыболовства и аквакультуры.

ЕС решительно поддерживает Соглашение ООН по рыбным запасам и полностью привержен как его эффективной реализации, так и расширению участия. ЕС внес взнос в размере 1 млн евро в Тростовый фонд Части VII для расширения участия в Соглашении и его реализации посредством повышения осведомленности и развития потенциала. Мы также ценим поддержку, которую ФАО совместно с Отделом ООН по вопросам океана и морскому праву оказывают в этих целях.

ЕС с нетерпением ждет обзорной конференции UNFSA в следующем году и пользуется случаем, чтобы поблагодарить Японию за выдвижение профессора Джоджи Моришиты на пост председателя конференции, а также за подготовительные неофициальные консультации в следующем году. Мы полностью поддерживаем его кандидатуру.

ЕС высоко оценивает поддержку, оказываемую ФАО в совершенствовании методов управления рыболовством, расширении знаний о рыбе и рыболовстве и защите уязвимых районов в глубоководных районах открытого моря. Мы признаем полезность портала и базы данных об уязвимых морских экосистемах (УМЭ) и семинаров ФАО для повышения осведомленности, обмена передовым опытом и знаниями, а также продвижения передового опыта глубоководного рыболовства, связанного с УМЭ. Мы также благодарны ФАО за вклад в финансируемый ЕС проект по индикаторным видам УМЭ — проект Horizon2020 SponGES.

Что касается региональных рыбохозяйственных организаций, документы, представленные Секретариатом, правильно отражают последние события. Мы приветствуем преобразование WECAFC и CECAF из регионального органа по рыболовству в полноценную региональную организацию по управлению рыболовством и просим членов КРХ рассмотреть вопрос о существенном увеличении их финансового и личного вклада в WECAFC и CECAF.

ЕС пользуется этой возможностью, чтобы напомнить о ключевой роли, которую РФМО играют в качестве ключевых векторов долгосрочной устойчивости запасов в соответствии

**LANGUAGE****TEXT**

с ЮНКЛОС и СРЗ, чтобы подчеркнуть актуальность научных и научно обоснованных решений, лежащих в основе работы этих организаций, а также обеспечения эффективного выполнения принятых ими мер по сохранению. Поэтому мы призываем все соответствующие стороны в тех областях, где региональная организация по управлению рыболовством еще не создана, стремиться к сотрудничеству в этих целях, используя поддержку и оценку ФАО.

Эффективное продвижение и внедрение международных стандартов условий труда и трудовых прав являются фундаментальными целями ЕС. Посредством своей Международной программы управления океаном, своей Общей политики в области рыболовства и своей внешней деятельности ЕС способствует достойному труду в рыболовстве и аквакультуре в соответствии с целями и соответствующими мандатами МОТ, ИМО и ФАО и в сотрудничестве со странами-партнерами.

В частности, ЕС привержен содействию более широкой ратификации и эффективному осуществлению Конвенции МОТ о труде в морском судоходстве 2006 г. с поправками (MLC, 2006) и Конвенции № 188. Последняя реализуется в рамках ЕС посредством соглашения о социальных партнерах, которое Государства-члены должны были интегрировать в свои правовые системы до 15 ноября 2019 года.

Для достижения этой цели ЕС также будет использовать соглашения о стратегическом партнерстве в области рыболовства с третьими странами, в частности, путем реализации последовательного набора положений о социальном управлении и РФМО, где это уместно.

В двусторонних диалогах, а также на региональных и международных форумах ЕС будет рассматривать принудительный труд и другие формы работы, которые нарушают права человека в рыболовстве, в том числе при обнаружении в контексте борьбы с (ННН) промыслом.

**E – TRANSLATION OF THE REPLY****LANGUAGE****TEXT****ENGLISH**

(original)

**LANGUAGE****TEXT****SPANISH**

La Secretaría agradece las opiniones de la Unión Europea.

La Secretaría agradece las numerosas iniciativas mundiales y regionales en las que participa y apoya financieramente la Unión Europea.

La Secretaría está de acuerdo con la Unión Europea con respecto a la urgencia y la importancia del futuro instrumento internacional jurídicamente vinculante en virtud de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar para la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad marina en áreas fuera de la jurisdicción nacional (BBNJ).

La Secretaría también reconoce la solicitud de la Unión Europea para la participación y el apoyo de la FAO en la implementación futura del acuerdo BBNJ. En este sentido, la Secretaría quisiera informar a los delegados de la BBNJ y a otros acerca del documento recientemente publicado "FAO y la diversidad biológica marina más allá de la jurisdicción nacional - Paquete de información para los delegados de la BBNJ" (<http://www.fao.org/documents/card/en/c/cc1345en>), que brinda información sobre el trabajo de la FAO relevante para el proceso BBNJ, incluidos los procesos e iniciativas en curso, y las lecciones aprendidas. Esta información también puede indicar áreas en las que la FAO puede ayudar a los miembros a implementar el eventual documento internacional jurídicamente vinculante.

La Secretaría se complace en recordar la asociación en curso entre la FAO, la Secretaría del CDB y el PNUMA en el marco del Diálogo mundial de la Iniciativa para los océanos sostenibles (SOI) con las organizaciones de mares regionales y los órganos regionales de pesca.

La Secretaría agradece el compromiso de la Unión Europea con el Fondo Fiduciario de la Parte VII del UNFSA y el apoyo financiero brindado para crear un marco de coordinación regional entre los organismos pesqueros regionales en el Océano Índico occidental y el Océano Atlántico central y oriental. La Secretaría también reconoce el apoyo de la Unión Europea para la posible transición de la COPACO y el CECAF a entidades/acuerdos regionales para la ordenación pesquera.

La Secretaría reconoce la defensa e implementación de estándares internacionales para las condiciones laborales y los derechos laborales en la industria pesquera por parte de la Unión Europea. Además, la Secretaría coincide con la Unión Europea en cuanto a la urgencia y la importancia de seguir promoviendo el trabajo decente en las industrias de la pesca y la acuicultura.

La Secretaría desea informar sobre una circular de la FAO publicada recientemente titulada "Órganos regionales de pesca y su papel en la mejora de la seguridad y el trabajo decente en los buques pesqueros", que demuestra que los órganos regionales de pesca (ORP) pueden desempeñar un papel importante en la promoción de la seguridad y el trabajo digno en la pesca como parte de sus mandatos. La Circular de la FAO se redactó con la asistencia del DG Mare de la Unión Europea y está disponible como COFI/2022/SBD.15). La Secretaría aprovecha esta ocasión para instar a todos los miembros a continuar apoyando esta área de actividad de conformidad con los compromisos asumidos en la Declaración del COFI de 2021 para la pesca y la acuicultura sostenibles, las Directrices SSF y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

La Secretaría también quisiera destacar la importancia de la relación continua entre la FAO, la OIT y la OMI en la creación de capacidad y la promoción de la seguridad y el trabajo decente mediante el uso de normas internacionales en la pesca.

Le Secrétariat apprécie les points de vue exprimés par l'Union européenne.

Le Secrétariat apprécie les nombreuses initiatives mondiales et régionales auxquelles l'Union européenne participe et soutient financièrement.

Le Secrétariat est d'accord avec l'Union européenne concernant l'urgence et l'importance du futur instrument international juridiquement contraignant au titre de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer pour la conservation et l'utilisation durable de la diversité biologique marine dans les zones situées au-delà de la juridiction nationale (BBNJ).

Le Secrétariat prend également note de la demande de l'Union européenne concernant la participation et le soutien de la FAO à la mise en œuvre future de l'accord BBNJ. À cet égard, le Secrétariat souhaite informer les délégués du BBNJ et d'autres personnes de la récente publication " La FAO et le processus de la diversité biologique marine au-delà de la juridiction nationale (BBNJ)" (en anglais: <http://www.fao.org/documents/card/en/c/cc1345en>), qui fournit des informations sur les travaux de la FAO pertinents pour le processus BBNJ, y compris les processus et initiatives en cours, et les enseignements tirés. Ces informations peuvent également indiquer les domaines dans lesquels la FAO peut être en mesure d'aider les Membres à mettre en œuvre l'éventuel document international juridiquement contraignant.

Le Secrétariat est heureux de rappeler le partenariat en cours entre la FAO, le Secrétariat de la CDB et le PNUE dans le cadre du dialogue mondial de l'Initiative pour un océan durable (SOI) avec les organisations des mers régionales et les organes régionaux des pêches.

Le Secrétariat apprécie l'engagement de l'Union européenne envers le fonds d'affectation spéciale de la partie VII de l'UNFSA et le soutien financier fourni pour créer un cadre de coordination régionale entre les organes régionaux des pêches de l'ouest de l'océan Indien et du centre-est de l'océan Atlantique. Le soutien de l'Union européenne à la transition potentielle de la COPACO et du COPACE en entités/arrangements régionaux pour la gestion des pêches est également reconnu par le Secrétariat.

Le Secrétariat reconnaît la défense et la mise en œuvre par l'Union européenne des normes internationales relatives aux conditions de travail et aux droits des travailleurs dans l'industrie de la pêche. En outre, le Secrétariat est d'accord avec l'Union européenne sur l'urgence et l'importance de continuer à promouvoir le travail décent dans les industries de la pêche et de l'aquaculture.

Le Secrétariat souhaite informer d'une circulaire de la FAO récemment publiée intitulée " Les organismes régionaux de pêche et leur rôle dans l'amélioration de la sécurité et du travail décent sur les navires de pêche ", qui démontre que les organes régionaux des pêches (ORP) peuvent jouer un rôle important dans la promotion de la sécurité et du travail décent dans les pêcheries dans le cadre de leurs mandats. La circulaire de la FAO a été rédigée avec l'aide de la DG Mare de l'Union européenne et est disponible sous COFI/2022/SBD.15). Le Secrétariat saisit cette occasion pour exhorter tous les Membres à continuer de soutenir ce domaine d'activité conformément aux engagements pris dans la Déclaration 2021 du COFI pour une pêche et une aquaculture durables, les Directives SSF et le Programme de développement durable à l'horizon 2030.

Le Secrétariat tient également à souligner l'importance de la relation continue entre la FAO, l'OIT et l'OMI dans le renforcement des capacités et la promotion de la sécurité et du travail décent grâce à l'utilisation des normes internationales dans les pêcheries.

تقدر الأمانة الآراء التي قدمها الاتحاد الأوروبي.

تقدر الأمانة المبادرات العالمية والإقليمية العديدة التي يشارك فيها الاتحاد الأوروبي ويدعمها مالياً.

تتفق الأمانة مع الاتحاد الأوروبي فيما يتعلق بالحاح وأهمية الصك الدولي الملزم قانوناً المستقبلي بموجب اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار من أجل حفظ التنوع البيولوجي البحري واستخدامه المستدام في المناطق الواقعة خارج نطاق الولاية الوطنية (BBNJ).

كما تقر الأمانة بطلب الاتحاد الأوروبي لمشاركة المنظمة ودعمها للتنفيذ المستقبلي لاتفاق بنك اليابان الوطني. وفي هذا الصدد، تود الأمانة إبلاغ مندوبي BBNJ وغيرهم عن "منظمة الأغذية والزراعة والتنوع البيولوجي البحري خارج الولاية الوطنية - مجموعة المعلومات لمندوبي BBNJ" المنشور مؤخراً (فقط باللغة الإنجليزية: <http://www.fao.org/documents/card/en/c/cc1345en>)، الذي يوفر معلومات عن أعمال المنظمة ذات الصلة بعملية BBNJ، بما في ذلك العمليات والمبادرات الجارية والدروس المستفادة. وقد تشير هذه المعلومات أيضاً إلى المجالات التي قد تكون فيها المنظمة قادرة على مساعدة الأعضاء في تنفيذ الوثيقة الدولية الملزمة قانوناً في نهاية المطاف.

يسر الأمانة أن تذكر الشراكة الجارية بين منظمة الأغذية والزراعة وأمانة اتفاقية التنوع البيولوجي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في إطار الحوار العالمي لمبادرة المحيطات المستدامة مع منظمات البحار الإقليمية وهيئات مصائد الأسماك الإقليمية.

تقدر الأمانة التزام الاتحاد الأوروبي تجاه الصندوق الاستئماني للجزء السابع من اتفاق تنفيذ أحكام اتفاقية الامم المتحدة لقانون البحار والدعم المالي المقدم لإنشاء إطار تنسيق إقليمي بين هيئات مصائد الأسماك الإقليمية في غرب المحيط الهندي ووسط شرق المحيط الأطلسي. كما أقرت الأمانة بدعم الاتحاد الأوروبي للتحويل المحتمل لهيئة مصائد أسماك غرب وسط الأطلسي ولجنة مصائد أسماك شرق وسط الأطلسي إلى كيانات / ترتيبات إقليمية لإدارة مصائد الأسماك.

تقر الأمانة العامة بدعوة الاتحاد الأوروبي وتنفيذ المعايير الدولية لظروف العمل وحقوق العمل في صناعة صيد الأسماك. بالإضافة إلى ذلك، تتفق الأمانة مع الاتحاد الأوروبي فيما يتعلق بالحاح وأهمية الاستمرار في تعزيز العمل اللائق في مصائد الأسماك وتربية الأحياء المائية.

تود الأمانة أن تبلغ عن نشرة منظمة الأغذية والزراعة المنشورة مؤخراً بعنوان "هيئات مصائد الأسماك الإقليمية ودورها في تحسين السلامة والعمل اللائق على سفن الصيد"، والتي توضح أن هيئات مصائد الأسماك الإقليمية يمكن أن تلعب دوراً مهماً في تعزيز السلامة واللائق العمل في مصائد الأسماك كجزء من ولاياتها. تمت صياغة منشور منظمة الأغذية والزراعة بمساعدة المدير العام للاتحاد الأوروبي وهو متاح تحت (COFI/2022/SBD.15). تنتهز الأمانة هذه الفرصة لحث جميع الأعضاء على مواصلة دعم مجال النشاط هذا وفقاً للالتزامات التي تم التعهد بها في إعلان لجنة مصائد الأسماك لعام 2021 بشأن مصائد الأسماك وتربية الأحياء المائية المستدامة، والخطوط التوجيهية لمصائد الأسماك وتربية الأحياء المائية، وخطة التنمية المستدامة لعام 2030.

كما تود الأمانة أن تسلط الضوء على أهمية العلاقة المستمرة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة العمل الدولية والمنظمة البحرية الدولية في بناء القدرات وتعزيز السلامة والعمل اللائق من خلال استخدام المعايير الدولية في مصائد الأسماك.

秘书处赞赏欧盟提出的观点。

秘书处赞赏欧盟参与并提供资金资助的众多全球和区域倡议。

秘书处同意欧洲联盟提出的《联合国海洋法公约》对国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用的未来具有法律约束力的国际文书（BBNJ），具有紧迫性和重要性。

秘书处还承认欧盟关于粮农组织参与和支持BBNJ协定未来实施的请求。在这一方面，秘书处希望向BBNJ代表团和其他人通报最近出版的“粮农组织和国家管辖范围以外区域的海洋生物多样性-BBNJ代表信息包”（<http://www.fao.org/documents/card/en/c/cc1345en>），该报告提供了与BBNJ进程相关的粮农组织工作信息，包括正在进行的谈判进程和举措，以及经验教训。该信息包还表明了粮农组织可以在哪些领域协助成员实施最终具有国际法律约束力的文件。

秘书处很高兴地回顾粮农组织、《生物多样性公约》秘书处和联合国环境署在可持续海洋倡议全球对话中与区域海洋组织和区域渔业机构的持续伙伴关系。

秘书处赞赏欧洲联盟对《联合国鱼类种群协定》第VII部分信托基金的承诺以及为在西印度洋和东中大西洋区域渔业机构之间建立区域协调框架而提供的资金支持。秘书处也承认欧盟对中西部大西洋渔业委员会和东部中大西洋渔业委员会可能转变为区域渔业管理实体/安排的工作的支持。

秘书处承认欧盟倡导和实施渔业工作条件和劳工权利国际标准。此外，秘书处同意欧洲联盟关于继续促进渔业和水产养殖业体面劳动的紧迫性和重要性。秘书处希望告知粮农组织最近发布的题为“区域渔业机构及其在改进渔船安全和体面工作方面的作用”的通函，该通函表明区域渔业机构可以将渔业安全和体面工作作为其职责的一部分，并在这一方面发挥重要作用。粮农组织通函是在欧盟总干事Mare的协助下起草的，文件号为COFI/2022/SBD.15。秘书处借此机会敦促所有成员根据在2021年渔业委员会可持续渔业和水产养殖宣言、小规模渔业准则和2030年可持续发展议程中作出的承诺，继续支持这一领域的活动。

秘书处还想强调粮农组织、国际劳工组织和国际海事组织之间持续关系的重要性，其通过在渔业采用国际标准进行能力建设和促进安全和体面工作。

Секретариат высоко ценит мнения, высказанные Европейским Союзом.

Секретариат ценит многочисленные глобальные и региональные инициативы, в которых Европейский Союз участвует и оказывает финансовую поддержку.

Секретариат согласен с Европейским Союзом в отношении безотлагательности и важности будущего международного юридически обязывающего документа в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву для сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (БПНЮ).

Секретариат также принимает во внимание просьбу Европейского Союза об участии и поддержке ФАО в будущей реализации соглашения БПНЮ. В связи с этим Секретариат хотел бы проинформировать делегатов БПНЮ и других лиц о недавно опубликованном документе ФАО и морское биологическое разнообразие за пределами действия национальной юрисдикции — информационный пакет для делегатов БПНЮ (Только на английском языке: <http://www.fao.org/documents/card/en/c/cc1345en>), в котором содержится информация о работе ФАО, связанной с процессом БПНЮ, включая текущие процессы и инициативы, а также извлеченные уроки. Эта информация может также указывать на области, в которых ФАО может помочь странам-членам в осуществлении возможного международного юридически обязывающего документа.

Секретариат напоминает о продолжающемся партнерстве между ФАО, Секретариатом КБР и ЮНЕП в рамках Глобального диалога Инициативы по устойчивому развитию океана (SOI) с организациями региональных морей и региональными рыбохозяйственными органами.

Секретариат благодарит ЕС за приверженность к целевому фонду UNFSA Part VII и финансовую поддержку, предоставленную для создания региональной структуры координации между региональными органами по рыболовству в западной части Индийского океана и в центральной и восточной части Атлантического океана. Поддержка Европейским Союзом возможного преобразования WECFC и CECAF в региональные организации/договоренности по управлению рыболовством также признается Секретариатом.

Секретариат признает поддержку и внедрение Европейским Союзом международных стандартов условий труда и трудовых прав в рыбной промышленности. Кроме того, Секретариат согласен с Европейским Союзом в отношении безотлагательности и важности дальнейшего содействия достойному труду в рыбном хозяйстве и аквакультуре.

Секретариат хотел бы сообщить о недавно опубликованном Циркуляре ФАО под названием *Региональные органы рыболовства и их роль в повышении безопасности и достойной работы на рыболовных судах*, в котором сказано, что Региональные рыбохозяйственные органы (РРХО) могут играть важную роль в обеспечении безопасности и достойной работы в рамках своих полномочий. Циркуляр ФАО был подготовлен при содействии генерального директором Европейского Союза по Морским вопросам и рыбного хозяйства (DG Mare) и доступен в COFI/2022/SBD.15. Секретариат пользуется этой возможностью, чтобы призвать всех членов продолжать поддерживать эту область деятельности в соответствии с обязательствами, взятыми в Декларации КРХ об устойчивом рыболовстве и аквакультуре 2021 года, Руководящих принципах УМР и Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Секретариат также хотел бы подчеркнуть важность сотрудничества между ФАО, МОТ и ИМО в наращивании потенциала и содействии безопасности и достойному труду посредством использования международных стандартов в рыболовстве.